

Carte *des* *soins*

HOR
TEN
du lac
SIAS

Spa menu

L:A BRUKET

The desire to sublimate nature...

Founded by Monica Kylèn and Mats Johansson, the L:A BRUKET brand saw the light of day on the West coast of Sweden. A ceramist by trade, Monica Kylèn created her first homemade soap to showcase a line of bathroom accessories. Their uncompromising approach led the creators of L:A. BRUKET to select the best that Swedish nature has to offer. Sea salts, lemongrass, seaweed and even beeswax make up these products made with respect for the environment. Solid and liquid soap, lotions, face and hair care and candles are highlighted in simple packaging complete with a label reminiscent of the herbalists of yesteryear.

L:A BRUKET

La volonté de sublimer la nature...

Fondée par Monica Kylèn et Mats Johansson, la marque L.A BRUKET voit le jour sur la cote Ouest de la Suède. Céramiste de formation, Monica Kylèn crée ses premiers savons fait maison pour mettre en avant une ligne d'accessoires pour la salle de bain. Leur approche sans compromis amène les créateurs de L.A BRUKET à sélectionner ce que la nature suédoise, à de meilleur offrir. Sels de mers, citronnelle, algues ou encore cire d'abeille composent ces produits naturels fabriqués dans le respect de l'environnement. Savons solides et liquides, lotions, soins pour le visage et les cheveux ou encore bougies sont mis en valeur dans des packaging simples ornés d'une étiquette qui rappelle les herboristeries d'antan.

The Brand...

Inspired by a lifestyle closely tied to nature, L:A BRUKET draws from its Swedish origins a complete art of living, focused on respecting the environment and the skin.

The Values...

L:A BRUKET rejects the idea that nature is a force that must be dominated or be foreign to our modern era. L:A. BRUKET uses medicinal plants, essential oils and raw and natural ingredients, from both land and sea, and endeavours to keep them as natural and environmentally friendly as possible. The formulas are guaranteed clean, free of parabens, allergens and are not tested on animals.

Art of Living...

Speaking about Scandinavian countries brings to mind a certain wellness-oriented art of living. A state of mind that we find in Sweden called “Lagom”. A term for a lifestyle that promotes comfort, balance and simple pleasures, and in the right measure as reflected in a design that favours simple, fluid lines, with neutral colours. This search for moderation responds to a desire to consciously consume fewer but better quality products, to take care one’s health by favouring naturalness, with a desire to go beyond although without giving up comfort. All values extolled by L:A BRUKET.

La Marque...

Inspiré d'un mode de vie lié à la nature. L.A BRUKET tire de ses origines suédoises un art de vivre complet, centré sur le respect de l'environnement et de la peau.

Les Valeurs...

L.A BRUKET rejette l'idée que la nature est une force qui doit être dominée ou serait étrangère à notre époque moderne. L.A BRUKET utilise des plantes médicinales, des huiles essentielles et des ingrédients bruts et naturels, issus de la terre comme de la mer, et tente de les maintenir aussi naturels et respectueux de l'environnement que possible. Les formules sont garanties propres, sans parabènes, sans allergènes et non testées sur les animaux.

Art de Vivre...

Quand on évoque les pays scandinaves, on pense à un certain art de vivre qui privilégie le bien-être. Un état d'esprit que l'on retrouve en Suède et qui porte le nom de « Lagom ». Un terme désignant un mode de vie qui prône le confort, l'équilibre et les plaisirs simples. Cette juste mesure se retrouve dans le design qui privilégie les lignes simples et fluides aux couleurs neutres. Cette quête de modération répond à une volonté de consommer en pleine conscience moins de produits mais de les choisir de meilleure qualité, prendre soin de sa santé en privilégiant le naturel, vouloir se sublimer mais sans renoncer au confort. Autant de valeurs prônées par L.A BRUKET.

OUR WELL-BEING MASSAGES

All of our massages for one
or two people.

Hortensias Signature

50 min
95€

This deep personalised massage, geared to your specific needs provides optimal relaxation and boosts vitality. A full customised treatment leaving you totally relaxed and refreshed.

Essentiel Relax

60 min / 110€
90 min / 150€

This massage with delicately scented oils procures deep relaxation through slow and enveloping movements. A soothing treatment offering an exceptional moment of pure well-being.

Sea, Surf & Sun

60 min / 110€
90 min / 150€

This massage combined with stretching and deep, tonic movements, eliminates tension and immediately relieves aching muscles. Ideal before or after sports.

NOS MODELAGES BIEN-ÊTRE

L'intégralité de nos
modelages peuvent être
réalisés en duo.

Le Signature Hortensias

50 min
95€

Ce modelage sur mesure, complet et profond, adapté à vos besoins spécifiques offre une détente optimale et booste la vitalité. Un soin de total lâcher prise unique et personnalisé.

L'Essentiel Relax

60 min / 110€
90 min / 150€

Ce modelage aux huiles délicatement parfumées, procure une profonde relaxation grâce aux manœuvres lentes et enveloppantes. Un soin apaisant et de pure bien être pour un moment d'exception.

Le Sea, Surf & Sun

60 min / 110€
90 min / 150€

Ce modelage associant des étirements à des manœuvres toniques et profondes, élimine les tensions et soulage immédiatement les douleurs musculaires.

Idéal avant ou après le sport.

The Energising

75 min

130€

This hot oil massage offers specific alternative techniques associated with pressure points, loosening those areas of tension, restoring energy, vitality and balance.

Wellness Reflexology

50 min

90€

Reflexology harmonizes the vital functions of your body by massaging the reflex points of the foot. It activates the microcirculation to eliminate toxins. Effective for the management of pain and stress, this technique promotes letting go and a better circulation of energies.

Retour D'Escapade

30 min

65€

This restorative massage is soothing, relaxing, eliminates fatigue and gives a feeling of lightness.

To choose:

Back-Neck

Feet-Legs

Neckline-Scalp

L'Energisant

75 min

130€

Ce modelage à l'huile chaude propose une alternance de techniques spécifiques associées aux points d'acupuncture, déliant les zones de tensions afin de redonner énergie, vitalité et équilibre.

La Réflexologie de Bien-être

50 min

90€

La réflexologie harmonise les fonctions vitales de votre corps par un massage des points réflexes du pied. Elle active la microcirculation afin d'éliminer les toxines. Efficace pour la gestion des douleurs et du stress, cette technique favorise le lâcher-prise et une meilleure circulation des énergies.

Le Retour d'Escapade

30 min

65€

Ce modelage réparateur, délassant, relaxant, élimine la fatigue et procure une sensation de légèreté.

Au choix :

Dos-Nuque

Pieds- Jambes

Décolleté-Cuir Chevelu

ANNE MILLOIS & FUTURE MOTHERS

Discover a universe of kindness and gentleness with purely natural products

Pure Plenitude (Future Mother)

60 min
110€

Specially adapted for pregnant women, this slow, gentle, and enveloping body massage provides a delicious moment of “me time”, serenity and pure relaxation.

The Saho Ritual By Anne Millois

45 min
85€

This intuitive treatment includes a double cleansing and an exceptional facial massage. Resulting from an ancestral Japanese beauty ritual, it will allow your skin to regenerate naturally, while offering you a real moment of serenity.

Pleasure of the senses

105 min
185€

This ritual is ideal during the nine months before the baby's arrival. It offers you a unique parenthesis combining the Pure Plenitude and the Saho Ritual to take full care of yourself.

**We practice the Pure Plenitude treatment from the 2nd trimester of pregnancy.*

ANNE MILLOIS & FUTURES MAMANS

Découvrez un univers de bienveillance et de douceur avec des produits purement naturels

Le Pure Plénitude (future maman)

60 min
110€

Spécialement adapté pour la femme enceinte, ce modelage du corps tout en lenteur, en douceur et enveloppant procure un véritable moment pour soi, de calme et de pure plénitude.

Le Rituel Saho By Anne Millois

45 min
85€

Ce soin intuitif comprend un double nettoyage et un modelage d'exception du visage. Issu d'un rituel de beauté ancestral japonais, il va permettre à votre peau de se régénérer naturellement, tout en vous offrant un véritable moment de sérénité.

Volupté des sens

105 min
185€

Ce rituel est idéal durant les neuf mois avant l'arrivée de bébé. Il vous offre une parenthèse unique associant le Pure Plénitude et le Rituel Saho afin de prendre pleinement soin de vous.

**Nous pratiquons le Pure Plénitude à partir du 2^{ème} trimestre de grossesse.*

OUR FACIAL TREATMENTS BY L.A BRUKET

Discover the expertise of our natural products with essentials oils to reveal the beauty of yourskin.

Lagom Signature

90 min

155€

This exclusive complete treatment begins with a sea salt foot bath that fortifies and charges the skin with energy and softens tired feet. A relaxing back massage follows before finishing with your personalised facial.

Rejuvenating Expert Youth

70 min

130€

This targeted and personalized anti-age treatment restores your skin's radiance, tone and firmness. The effectiveness of treatment expertise with special movements to procure a youthful, smoothing and plumping effect.

NOS SOINS DU VISAGE BY L:A BRUKET

Découvrez l'expertise de nos produits naturels à bases d'huiles essentielles pour révéler la beauté de votre peau.

Le Signature

Lagom

90 min

155€

Ce soin complet exclusif commence par un bain de pieds aux sels de mers qui fortifie et charge la peau en énergie et adoucit les pieds fatigués. Vous poursuivez ce soin par un modelage du dos relaxant avant de terminer par votre soin du visage personnalisé.

Le Ressourçant Expert Jeunesse

70 min

130€

Ce soin anti-âge ciblé et personnalisé redonne à la peau éclat, tonus et fermeté. L'efficacité d'une expertise de soins aux manœuvres spécifiques qui procure un effet jeunesse, lissant et repulpant.

Essential Natural

60 min

110€

We will determine together your need for a soothing-moisturizing or balancing-purifying treatment that stimulates micro-circulation, protects, revitalizes for softer, more supple and luminous skin. Each treatment is accompanied by a gentle, relaxing massage.

Pure Sens or Pure

Detox

30 min

65€

This treatment erases traces of fatigue and restores all the vitality of the skin for an immediate radiance boost. This treatment does not include relaxing facial massage. A chest to neck or hand massage is proposed during the mask pause period.

Le Soin Naturel Essentiel

60 min

110€

Nous déterminerons ensemble votre besoin pour un soin apaisant-hydratant ou équilibrant-purifiant qui stimule la micro-circulation, protège, revitalise et rend la peau plus souple, plus douce, et plus lumineuse. Chaque soin est accompagné d'un modelage aux manœuvres douces et relaxantes.

Le Pure Sens ou Pure Detox

30 min

65€

Ce soin efface les traces de fatigue et redonne à la peau toute sa vitalité pour un coup d'éclat immédiat. Ce soin n'inclut pas le modelage relaxant du visage. Un modelage du buste jusqu'à la nuque ou des mains vous est proposé pendant la durée de pause du masque.

OUR SPA TREATMENT RITUALS

The Ritual Rejuvenating

75 min

145€

A body scrub, fragrance to choice
– 30 min

A well-being personalised massage
– 45 min

The Ritual Back to surf

120 min

230€

A body scrub, fragrance to choice –
30 min

Sea, Surf & Sun massage – 60 min

A radiance facial treatment – 30 min

Sea salt Scrubs

45 min

80€

This tonic scrub smoothes the skin,
helps eliminate cellulite, stimulates the
circulation for a feeling of comfort and
lightness.

NOS RITUELS DE SOINS SPA

Le Rituel Ressourçant

75 min
145€

Un gommage du corps, senteur au choix – 30min

Un modelage bien-être sur mesure
– 45min

Le Rituel Back to surf

120 min
230€

Un gommage du corps, senteur au choix – 30min

Un modelage Sea, Surf & Sun
- 60min

Un soin du visage éclat – 30min

Nos Gommages Aux Sels Marins

45 min
80€

Ce gommage tonique lisse la peau, aide à l'élimination des capitons et stimule la circulation sanguine pour une sensation de confort et de légèreté

OUR DAY PACKAGES

Break after lunch 220€ / Pers

Lunch
A “Hortensias signature” massage –
50 min
A «Pure Sens» facial – 30 min
Free access to the SPA (excluding
fitness)

Champagne escape 175€ / Pers

Free access to the SPA (excluding
fitness)
A “Hortensias signature” massage –
50 min
A «Pure Sens» facial – 30 min
Tapas & Champagne

NOS FORFAITS JOURNÉES

Break after lunch

220€ / Pers

Déjeuner le midi
Un modelage signature
« Les Hortensias » - 50min
Un soin du visage « Pure Sens » -
30min
Un accès au SPA (hors fitness) offert

Champagne

escape

175€ / Pers

Un accès au SPA (hors fitness) offert
Un modelage signature
« Les Hortensias » - 50min
Un soin du visage « Pure Sens » -
30min
Tapas & Champagne

OUR INSTITUT DE BEAUTÉ TREATMENT

**Manucure & waxing
(men and women)
Personalised & on demand**

**15min
15€**

In addition to all our treatments, we offer you an application of GREEN nail polish (84% natural ingredients) to sublimate your nails.

NOS SOINS INSTITUT DE BEAUTÉ

Manucures & épilations (hommes et femmes) Sur mesure & sur demande

15min
15€

En complément de tous nos soins, nous vous proposons l'application d'un vernis GREEN (84% d'ingrédients naturels) afin de sublimer vos ongles.

USEFUL INFORMATION

The Spa is open every day from 10am to 7pm (by appointment only)

We advise arriving 15 minutes before the start of your treatment to have enough time to change. Should you be delayed, the treatment will be shortened in order to honour the following bookings. For your comfort, bathrobes, bath towels and sandals are at your disposal.

Swimming pool access is for hotel guests only. Regarding SPA and Fitness access (free of charge for hotel guests, wearing a swimsuit for wet areas is required and sports attire is compulsory for the use of cardio equipment.

The Spa is an environment dedicated to calm and serenity. For the well-being of all, we ask that you turn off your cell phones.

INFORMATIONS PRATIQUES

Le Spa est ouvert tous les jours de 10h00 à 19h00 (uniquement sur rendez-vous)

Nous vous conseillons de vous présenter 15 minutes avant le début de votre soin afin de prendre le temps de vous changer. En cas de retard, le soin s'en verra raccourci et ce, afin d'honorer les réservations suivantes. Pour votre confort, nous tenons à votre disposition des peignoirs, draps de bain et des sandales.

L'accès piscine est réservé aux clients de l'hôtel. Concernant, l'accès SPA et Fitness (gratuit pour les clients de l'hôtel), le port d'un maillot de bain pour les zones humides est exigé et une tenue de sport obligatoire pour l'utilisation des appareils cardio-training.

Le Spa est un environnement dédié au calme et à la sérénité. Pour le bien-être de tous, nous vous demandons d'éteindre votre téléphone portable.

Health information

The establishment reserves the right to refuse treatment based on your health condition. Numerous treatments are prescribed during pregnancy. We ask you kindly to inform us of your state of health when reserving or on your arrival. All of our massages are non-medical. They are wellness, aesthetic and non-therapeutic treatments.

Your personal belongings

We advise the use of the personal lockers located in the changing rooms. Your valuable can be left in a safe at the hotel reception. Our establishment cannot be held responsible In the event of loss or any damage suffered during your visit.

Informations santé

L'établissement se réserve le droit de refuser les soins selon vos conditions de santé. De nombreux soins sont prescrits pendant la grossesse. Nous vous remercions de bien vouloir nous informer, de votre état de santé au moment de la réservation ou dès votre arrivée.

Tous nos modelages sont non médicalisés et non paramédicalisés. Ce sont des soins de bien-être, esthétiques et non-thérapeutiques.

Vos effets personnels

Nous vous conseillons d'utiliser les casiers personnels situés dans les vestiaires. Vos objets de valeurs peuvent être déposés dans un coffre-fort à la réception de l'hôtel. Notre établissement ne pourra être tenu responsable en cas de perte ou de dommages subis lors de votre visite.

Access to children

Minors aged 16 must be accompanied by an adult, and will not have access to the sauna and Hammam facilities.

Coaching

On request and only with your prior reservation, we can call on a coach.

Payment method

Your credit card number will be required when booking your treatments. For hotel guests, payment can be added to your room bill.

L'accès aux enfants

Les mineurs de 16 ans doivent être accompagnés d'un adulte, et n'auront pas accès aux installations de Sauna et du Hammam.

Coaching

Sur demande et uniquement sur réservation préalable de votre part, nous pouvons faire appel à un coach.

Modalité de paiement

Le numéro de carte bancaire sera nécessaire à la réservation de vos soins. Pour les clients de l'hôtel le paiement pourra être transféré sur la facturation de la chambre.

Cancellation policy

Bookings can be cancelled. To this end, we ask you kindly to notify us no later than 12 hours in advance to avoid 50% of the service being billed or deducted from the gift voucher or subscription.

Gift vouchers

Offer someone you love a unique and personalized wellness experience at the Les Hortensias du Lac SPA.

Compose your own gift voucher with treatments or for a defined amount. Gift vouchers are valid for 1 year from the date of purchase.

Opening hours

The Spa welcomes you every day from 10am to 7pm (except the swimming pool).

Fitness every day from 7am to 9pm (for hotel guests).

Politique d'annulation

Il vous est possible d'annuler votre réservation. Nous vous prions de bien vouloir nous prévenir au plus tard 12 heures à l'avance afin d'éviter la facturation de 50% de la prestation ou d'être déduit du bon cadeau ou d'un abonnement.

Bons cadeaux

Offrez à une personne que vous aimez une expérience de bien-être unique et personnalisé au SPA les Hortensias du Lac. Composez vous-même votre bon cadeau avec des soins ou un montant défini. Les bons cadeaux sont valables 1 an à partir de la date d'achat.

Horaires

Le Spa vous accueille tous les jours de 10h00 à 19h00 (hors piscine).

Le Fitness tous les jours de 07h00 à 21h00 (pour les clients de l'hôtel).



Les Hortensias du Lac
1578 Avenue du Tour du Lac, 40150 Hossegor
+33 (0) 5 58 43 99 00 • www.leshortensiasdulac.com